

PELLES HYDRAULIQUES VOLVO

# TRAVAUX LOURDS ET GÉNIE CIVIL



**VOLVO**

# GRANDS CHANTIERS, PERFORMANCES HORS DU COMMUN. VOLVO A L'HABITUDE DES TRAVAUX LOURDS.

Ponts. Autoroutes. Aéroports. Ports. Tunnels. Usines de traitement d'eaux usées. Les réseaux de transport mondiaux et les grands chantiers de travaux publics doivent pour une large part leur réussite aux pelles hydrauliques. Les pelles Volvo série B fournissent la puissance et la technologie nécessaires pour la réalisation de projets de construction de grande envergure.

## Familières des travaux lourds

Les grands chantiers de construction exigent des pelles un maximum de performances. Qu'il s'agisse d'extraire des milliers de tonnes de terre pour la construction d'une autoroute ou d'évacuer des gravats dans le cadre d'un projet de réhabilitation, les travaux de génie civil mettent à l'épreuve les meilleures machines.

Les pelles hydrauliques Volvo série B sont conçus pour relever les défis de cet ordre, à commencer par leur équipement robuste constitué de la flèche et du balancier, — calculés pour vaincre la résistance de sols durs, de béton ou d'argile compacte. Le système hydraulique Volvo fournit une force de cavage hors du commun et une grande puissance de rotation pour la manoeuvre de la tourelle, avec pour conséquence des cycles rapides qui poussent le rendement au maximum.

## Moteurs Volvo : puissants et économes

Les moteurs Volvo sont un exemple d'ingénierie à un degré ultime, avec pour but de parvenir à un parfait équilibre entre leur puissance et les performances du système hydraulique quelles que soient les conditions d'exploitation. Un rapport consommation/efficacité hors du commun permet à votre pelle Volvo série B d'effectuer deux postes sans qu'il soit nécessaire de refaire le plein. Et comme il s'agit d'un moteur Volvo, vous pouvez en plus faire totalement confiance à sa fiabilité et sa longévité.

## Le système hydraulique est à la hauteur du travail à effectuer

Le système hydraulique est conçu pour effectuer ce que le travail exige de lui. Le mode 'général' est choisi pour l'excavation de production ou le chargement de camions. Pour le dressage d'accotements ou le nivellement, c'est par contre le mode ' finition ' est celui qui convient le mieux. Et lorsqu'il est nécessaire d'utiliser des équipements hydrauliques supplémentaires, vous êtes assurés que le débit et la puissance disponibles correspondent au besoin.

## Un environnement de travail qui 'prend soin' du conducteur

Le poste de conduite offre une parfaite visibilité, permettant au conducteur d'exercer un contrôle total sur ce qu'il fait. Le confort et l'agrément de conduite sont par ailleurs littéralement intégrés au moindre détail de l'aménagement de la cabine, pour réduire au minimum la fatigue du conducteur lors de longues journées de travail.

Volvo sait exactement ce que les entrepreneurs attendent d'une pelle hydraulique. Nous sommes en effet présents sur les chantiers du monde entier, pour nous assurer que les produits Volvo relèvent avec succès les défis inhérents aux conditions souvent difficiles rencontrées dans le domaine du génie civil.

Si vous êtes confrontés aux pires difficultés dans le cadre de grands chantiers, les pelles Volvo série B sont alors la solution.

**Volume :** Elles chargent les tombereaux avec un nombre de godets minimum



**Puissance :** Elles viennent à bout des conditions de creusement les plus difficiles



**Commande hydraulique :** Des cycles de chargement fluides et efficaces



**Polyvalence :** Différentes tailles de machines pour tous les travaux





# QUELLE QUE SOIT LA DIFFICULTÉ DES TRAVAUX, LES PELLES VOLVO SONT TOUJOURS PERFORMANTES.

Lorsque les travaux lourds méritent réellement ce qualificatif, il vous faut impérativement une pelle capable de faire face. Ce type de travaux exige les qualités suivantes : productivité, puissance, robustesse, rapidité et fiabilité. Les pelles hydrauliques Volvo les possèdent toutes.

## Puissance et réactivité

Si les travaux sont qualifiés de lourds, ce n'est pas sans raison. Les pelles Volvo série B sont donc conçus pour fournir des performances maximales dans ce contexte particulièrement contraignant.

Avec leur flèche et leur balancier soudés par des robots, les pelles série B ont la résistance — et la force de cavage — nécessaires pour vaincre les sols durs, briser des blocs de béton en démolition ou reprendre des roches tirées aux explosifs. La flèche et le balancier sont conçus pour résister à des conditions extrêmes, qu'il s'agisse de préparer le terrain pour des culées de ponts ou de creuser dans des galets compactés ou d'anciens soubassements de routes.

## Système hydraulique performant

Le débit du système hydraulique et la puissance du moteur sont parfaitement harmonisés pour obtenir des performances optimales — avec le meilleur rapport consommation/efficacité.

En creusement de production, le système de re-circulation vers la flèche et le balancier, en conjonction avec des pompes jumelées à pistons axiaux, garantit les performances nécessaires pour réaliser des cycles rapides qui permettent d'achever les travaux dans des délais plus courts. Différentes configurations de flèche et de balancier facilitent par ailleurs le choix de la formule la mieux adaptée à la nature du travail à effectuer.

Un bouton sur le manipulateur droit augmente temporairement la pression pour disposer d'une force de cavage supérieure de 10% pour pénétrer plus facilement dans les sols argileux ou rocheux, ou déterrer les racines d'arbres ou — autres qui font obstacle.

La réactivité du système hydraulique aide le conducteur à ressentir les variations intervenant au niveau des conditions de travail lorsqu'il défonce un ancien soubassement de route, procède au décapage de terre ou creuse une tranchée.

## Mode de travail grande puissance

En mode de travail grande puissance, le système de commande détecte le besoin de puissance supplémentaire en présence de sols durs. Le mode général est en revanche celui utilisé pour le creusement et le chargement de production, tandis que le mode de précision, qui permet de disposer d'une puissance supérieure de 10%, est à choisir pour soulever et mettre en place des canalisations de grand diamètre.

Des manipulateurs courts dont le maniement n'exige qu'un minimum d'efforts facilitent le travail dans le cas d'opérations répétitives telles que la reprise au front de taille ou lorsqu'une grande précision est requise, comme par exemple, en nivellement. La longueur du châssis porteur assure une bonne stabilité lors du creusement de fossés avec un balancier long ou pour des travaux en profondeur.



## Points importants

Système hydraulique performant, "intelligent"

- Une force de cavage élevée permet de creuser dans les sols rocheux ou durs.
- Cycles rapides lors du chargement de camions ou du décapage de terre.
- La possibilité d'augmenter temporairement la pression pour une force de cavage supérieure de 10% facilite le remplissage du godet en présence de matériaux durs.
- Le système hydraulique est en quelque sorte le prolongement des mains du conducteur, qui ressent ainsi les variations de la nature du sol et les obstacles rencontrés.
- Commande de précision pour le nivellement, le positionnement de charges ou la pose de canalisations.

Mode de travail grande puissance

- La plage de réglage permet d'adapter la puissance du moteur en fonction du débit de la pompe hydraulique.
- Les différents modes de travail tiennent compte automatiquement du besoin de puissance en fonction de la nature du travail effectué.
- Les commandes intégrées améliorent le rapport consommation/efficacité.

Différentes options de flèches et de balanciers selon le travail à effectuer

- Les différentes configurations de flèche et de balancier permettent de travailler à la bonne profondeur en fonction de la portée souhaitée, courte ou longue.

Porte-outil Volvo à accouplement rapide

- Les changements d'outil ou d'accessoire s'effectuent directement depuis la cabine en actionnant tout simplement deux boutons.
- Un ajustage précis du godet par rapport au porte outils, permet de réduire la perte de force de cavage, pour des performances optimales.
- Un indicateur de verrouillage permet au conducteur de savoir que le godet ou l'accessoire est fixé.



# DU CREUSEMENT À LA FINITION, LES PELLES HYDRAULIQUES VOLVO EN FONT TOUT SIMPLEMENT PLUS.

Les travaux lourds exigent plus que simplement de la puissance ; c'est pourquoi les pelles Volvo sont également conçus dans l'optique d'une extrême polyvalence. Ce à quoi contribuent la mobilité des modèles sur pneus et leur capacité d'utiliser différents outils ou accessoires, avec en plus une grande facilité de changement d'outils ou d'accessoires grâce au porte-outils Volvo à accouplement rapide. Et aussi la précision du système hydraulique lorsqu'il s'agit de positionner avec précaution d'énormes canalisations.

## Augmentez vos potentialités

Les pelles Volvo série B sont prévues pour l'adjonction d'équipements complémentaires et munies à cet effet de tuyauteries préparées en usine pour marteau ou cisaille. Aucun ajout après-vente n'est ainsi nécessaire. Vous être donc toujours à même d'intervenir directement sur un chantier de démolition d'un tablier de pont ou de défonçage d'un ancien soubassement de route.

Pour un maximum d'efficacité en creusement, le porte-outil Volvo à accouplement rapide permet au conducteur de changer de volume et de largeur de godet en fonction des conditions rencontrées. La conception ingénieuse de ce porte-outil réduit au minimum les pertes de force de cavage.

Les changements de godet ou d'outil/accessoire s'effectuent rapidement, sans quitter la cabine. Ainsi, lorsque l'argile gelée ou la dureté du sol demande de mettre en oeuvre un marteau ou un scarificateur, cela ne prend qu'un minimum de temps et la productivité est maintenue à son meilleur niveau.

## Le mode "F" permet une meilleure précision

Le mode "F" permet d'optimiser les performances au niveau du levage et du positionnement de la charge, de mieux contrôler l'assiette du contenu du godet et d'exercer un contrôle plus précis sur l'ensemble de l'opération. Le mode "F" fournit dans tous les cas une force de levage supérieure de 10%, ce qui permet de lever et poser avec une extrême précision les éléments des écrans antibruit ou des murs de soutènement en bordure d'autoroutes.

Le manipulateur, d'une grande sensibilité, est en quelque sorte le prolongement de la main du conducteur, qui peut ainsi positionner avec précision la charge dans la tranchée. La flèche et le balancier sont

par ailleurs munis de valves de sécurité pour empêcher la charge de s'affaisser en cours de levage, de déplacement et de mise en place.

Les manipulateurs ne nécessitent qu'un minimum d'effort pour déplacer la charge sans à-coups, ce qui réduit d'autant la fatigue du conducteur. Et le moteur, pour sa part, ne tourne qu'à 75% de son régime maximum pour plus de fiabilité et pour permettre le meilleur rapport consommation/efficacité.

Du fait d'un parfait équilibrage de la puissance hydraulique en fonction de la charge, les pelles Volvo série B excellent également dans les opérations délicates telles que le dressage d'accotements et la pose d'éléments préfabriqués. En utilisant un godet orientable, vous disposez d'un outil qui a la souplesse du poignet pour réaliser des pentes douces ou positionner des matériaux avec précision.

## Levage et positionnement

Grâce aux pompes à pistons jumelées à débit variable, le système hydraulique fournit un couple de rotation élevé nécessaire pour déplacer en souplesse des délinéateurs, des regards d'égouts ou des canalisations en béton.

Des valves antichoc spéciales veillent à ce que le mouvement de rotation démarre et s'arrête en douceur, sans à-coups. Un système d'amortissement des rebonds contribue par ailleurs à éviter toute instabilité de la charge.

## Parfaite visibilité

Une extraordinaire visibilité panoramique facilite les manoeuvres dans les espaces restreints, ce qui augmente la sécurité lors du levage et du positionnement de charges lourdes. La vue n'est pas gênée de l'intérieur de la cabine, le conducteur évite les obstacles et dépose avec précision son chargement dans la benne du camion.



## Mobilité

Les pelles sur pneus Volvo vous offrent les mêmes performances que les modèles B sur chenilles, sous forme d'ensembles compacts d'une grande mobilité.

Des pelles qui vous permettront de poser rapidement des centaines de mètres de bordures en béton sur une autoroute en construction, puis de vous déplacer à quelques kilomètres de là pour curer des fossés, dresser des accotements ou nettoyer un chantier en fin de travaux.

Les pelles sur pneus Volvo sont tout aussi idéales pour ce type de nettoyage que pour la mise en place d'appareils de maçonnerie ou d'écrans antibruit.

La puissance, la précision de commande et la mobilité des pelles sur pneus ont fait l'outil multi usages par excellence sur les chantiers.



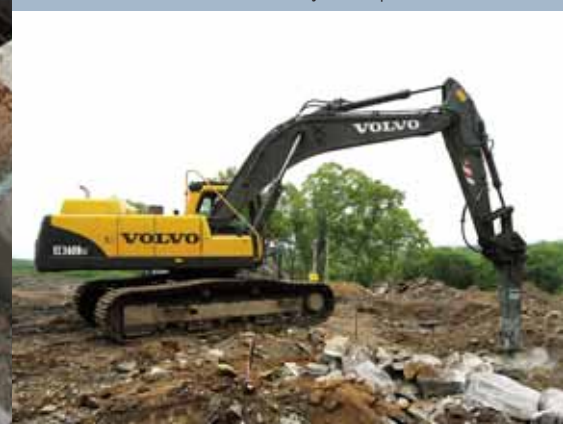
**Précision :** Le système hydraulique permet de positionner la charge avec précision



**Commande fluide :** Les travaux de profilage et de nivellement sont facilités



**Polyvalence :** Godets, marteaux et autres accessoires à commande hydraulique



# LA CABINE VOLVO EST CONÇUE POUR AMÉLIORER LA PRODUCTIVITÉ EN OFFRANT AU CONDUCTEUR UN CONFORT TOTAL ET UNE EXCELLENTE VISIBILITÉ.

La productivité sur les grands chantiers dépend pour une large part de la compétence des conducteurs de pelles. Et pour qu'un conducteur soit efficace, il doit pouvoir travailler dans une cabine parfaitement conçue.

Avec une incomparable visibilité, un confort inégalé et des commandes réglables, manoeuvrables sans effort, la cabine Volvo série B offre au conducteur tout ce qu'il est en droit d'en attendre.

## Visibilité incomparable

Les travaux lourds requièrent une bonne visibilité, qu'il s'agisse de creusement de production, de préparation de fondations, d'ouverture de tranchées, de travaux de levage ou de mobilité en rotation. Volvo offre une visibilité comme sur aucune autre pelle. Et une bonne visibilité est synonyme de sécurité, d'efficacité et de moindre fatigue pour le conducteur.

Pour le creusement, la partie inférieure du pare-brise peut être facilement enlevée et rangée en toute sécurité contre la porte de la cabine. Quant à la partie supérieure, le conducteur peut l'escamoter entièrement sous le pavillon s'il le désire.

Lorsque le pare-brise est en place, ses deux parties ne sont séparées que par un mince bandeau qui ne gêne pas la visibilité. Par temps de pluie, un essuie-glace de grande dimension le maintient parfaitement dégagé.

Pour les opérations de levage et pour permettre de bien voir les obstacles situés en hauteur, tels que des lignes électriques par exemple, la cabine est munie d'un toit en verre teinté antireflets. Les vitres latérales et la lunette AR, complétées par des rétroviseurs judicieusement disposés, procurent une excellente visibilité pour pivoter la tourelle, positionner une charge avec précision ou effectuer un déplacement.

## Une cabine spacieuse, avec des aménagements réglables

Pour veiller au confort du conducteur et prévenir la fatigue lors de longues journées de travail, Volvo a donné la priorité à la productivité en concevant la cabine série B.

L'accès est facile, par une porte pivotante de grande dimension. A l'intérieur, il y a toute la place nécessaire pour les jambes, et les consoles de leviers sont réglables individuellement de même que le siège conducteur, pour un maximum d'aisance et de confort.

## Un confort tous temps

Le système de chauffage et de ventilation haute performance assure un excellent confort à l'intérieur de la cabine, même lorsque les conditions extérieures sont extrêmes. La ventilation est assurée par un ventilateur à 4 vitesses et 13 bouches d'air.

Le système de filtration d'air pressurisé empêche la pénétration de poussière dans la cabine, et le conducteur est par ailleurs à l'abri du froid, de la chaleur et des courants d'air. Le système de chauffage et de ventilation à commande électronique a une capacité de chauffage de 7 200 Kcal/h et de refroidissement de 6 500 Kcal/h.

## Bonne insonorisation, faibles vibrations

La cabine Volvo série B protège le conducteur du bruit et des vibrations, ce qui, en réduisant sa fatigue, améliore ses performances. Des absorbants phoniques à l'intérieur de la cabine, du compartiment moteur et de celui des pompes contribuent efficacement à réduire le niveau de bruit.

La cabine est montée sur des plots élastiques pour limiter au maximum les secousses, les vibrations et le bruit.

Volvo sait à quel point le conducteur est important pour la productivité d'un engin. C'est pourquoi il est au centre des efforts consacrés à la conception de la cabine.



## Points importants

### Poste de conduite

- Le siège en version de luxe, offre neuf possibilités de réglage en fonction de la stature de n'importe quel conducteur.
- Les consoles de manipulateurs peuvent être réglées en avancement et en hauteur, afin de s'adapter exactement à la morphologie du conducteur.
- Le tableau de bord, d'une parfaite clarté, fournit l'information nécessaire sur l'ensemble des fonctions de la machine.
- Le faible effort à exercer pour manoeuvrer les commandes réduit la fatigue du conducteur.
- Tout est conçu pour faciliter l'accès aux différentes commandes et l'utilisation des différentes fonctions de la machine.

### Visibilité

- Pare-brise de grande dimension pour un maximum de visibilité.
- Des vérins à gaz permettent de relever commodément le pare-brise pour gagner encore en visibilité.
- La partie inférieure du pare-brise peut être retirée et rangée dans la porte de la cabine.
- Les deux parties du pare-brise sont séparées par un mince bandeau qui ne gêne pas la visibilité.

### Confort de conduite

- Des absorbants phoniques contribuent à réduire le niveau de bruit.
- La cabine, montée sur plots élastiques, est isolée des secousses et des vibrations.
- Le système de chauffage et de ventilation à commande électronique garantit une ambiance climatique agréable dans la cabine par tous les temps.





# VOLVO EST SYNONYME DE PERFORMANCE, DE SÉCURITÉ ET DE SUPPORT TECHNIQUE INTÉGRAL

Pour les entreprises engagées sur de grands chantiers, le parc de machines n'est qu'une partie de l'équation qui leur permet de mener à bien leur part du travail. Leurs exigences vont en effet plus loin. Elles ont besoin d'un support technique, de solutions. Elles doivent être assurées que leurs pelles — et le réseau SAV qui va avec — ne les laissera pas en plan. Elles ne peuvent se passer de Volvo.

Les pelles Volvo série B ont pour caractéristiques essentielles une conception inégalée et une fiabilité totale. Volvo Construction Equipment a de longues traditions en matière de machines performantes dans la durée. Avec en plus un réseau SAV et un support clients de haute qualité.

## Des moteurs Volvo hautement performants

Le secret des performances des pelles Volvo série B est leur moteur turbo diesel Volvo. Un moteur 6 cylindres à injection directe et refroidisseur d'air de suralimentation, conçu pour répondre aux impératifs spécifiques des travaux de creusement. Pour une longue durée de vie et un maximum de fiabilité de ses moteurs, Volvo a choisi une puissance élevée, trois étages de filtration d'air et un système de retour automatique au ralenti économiseur de carburant.

## Facilité d'entretien

Les pelles hydrauliques Volvo série B sont tout aussi faciles à entretenir qu'à utiliser. Un écran de contrôle dans la cabine tient constamment le conducteur informé de l'état de sa machine.

Des filtres à air, à huile et à carburant longue durée de grande capacité assurent un fonctionnement fiable et réduisent les immobilisations. Les pelles hydrauliques Volvo série B partagent par ailleurs un certain nombre de pièces avec le reste de la gamme Volvo, ce qui en garantit encore la meilleure disponibilité.

Des capots pivotants facilitent l'accès au moteur, aux filtres, aux pompes hydrauliques et autres composants. Des raccords de graissage prolongés, commodément regroupés, des voyants

de contrôle des niveaux de carburant et d'huile hydraulique simplifient l'entretien quotidien. Des points de mesure de pression également groupés, munis de raccords rapides, y contribuent aussi.

Au cas, bien improbable, où une défaillance du système de commande se produirait, les pelles Volvo sont équipées d'un système de régulation du régime du moteur permettant de poursuivre l'exploitation dans l'attente d'un technicien SAV.

## L'accent sur la sécurité


























Comme tous les produits Volvo, les pelles hydrauliques série B sont conçus dans l'optique de la sécurité. Les marchepieds et les passerelles sont munis de surfaces perforées antidérapantes et de mains courantes. Un système de délestage de la pression hydraulique sécurise les changements d'outil ou d'accessoire et permet en cas de besoin un arrêt d'urgence. Un puissant éclairage halogène sur la flèche et le devant de la tourelle éclaire efficacement la zone de travail lorsque la visibilité est mauvaise.

## Support technique Volvo

Le réseau de concessionnaires Volvo Construction Equipment propose un support technique haut de gamme, incluant des extensions de garantie, des programmes de maintenance préventive, des contrats d'entretien et bien plus encore.

Que vous souhaitiez faire assurer l'entretien de l'ensemble de votre parc ou simplement bénéficier d'une aide ponctuelle en cas de panne de l'une de vos machines, les concessionnaires Volvo se tiennent à votre entière disposition. C'est en fait la concrétisation de ce que nous entendons par **More care. Built in.**



						
<b>Moteur</b>	Volvo D4D EBE2	Volvo D4D EBE2	Volvo D6D EHE2	Volvo D6D EHE2	Volvo D6D EHE2	Volvo D6D EBE2
<b>Puissance nominale</b> , à ISO 9249/DIN 6271, nette	35 (2 100)	35 (2 100)	32 (1 900)	32 (1 900)	32 (1 900)	32 (1 900)
<b>Longueur chenille / voie</b>	69 (94)	69 (94)	81 (110)	81 (110)	81 (110)	107 (145)
<b>Capacité de godet</b>	3 740 / 1 990	3 790 / 1 990	3 980 / 2 200	3 980 / 1 990	4 166 / 2 200	4 460 / 2 390
<b>Capacité de levage</b>	0,65-0,98	0,73-1,08	0,88-1,23	0,78-1,08	1,03-1,43	0,9-1,55
en ligne	t 3,5	3,8	4,7	4,7	5,4	7,1
à portée / hauteur	m 6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5
<b>Force de cavage, SAE</b>	kN 87,3	87,3	105,2	105,2	105,2	130,4
<b>Portée maxi</b>	m 8,3	8,3	9,0	9,0	9,0	9,9
<b>Profondeur de creusement maxi</b>	m 5,5	5,4	6,0	6,0	6,0	6,7
<b>Poids en ordre de marche</b>	t 13,7-15,2	14,9-15,6	16,6-18,8	16,5-18,7	18,1-19,0	21,3-22,3
						
<b>Moteur</b>	Volvo D6D EBE2	Volvo D6D EBE2	Volvo D7E EBE3	Volvo D7E EBE3	Volvo D7E EAE3	Volvo D7E EAE3
<b>Puissance nominale</b> , à ISO 9249/DIN 6271, nette	32 (1 900)	32 (1 900)	30 (1 800)	30 (1 800)	30 (1 800)	30 (1 800)
<b>Longueur chenille / voie</b>	107 (145)	107 (145)	125 (170)	125 (170)	143 (195)	143 (195)
<b>Capacité de godet</b>	4 170 / 2 200	4 460 / 2 040	4 650 / 2 590	4 650 / 2 390	4 870 / 2 590	4 870 / 2 390
<b>Capacité de levage</b>	0,75-1,38	0,75-1,38	1,15-1,98	1,05-1,8	1,08-2,1	0,95-1,88
en ligne	t 6,6	7,1	9,1	9,1	10,8	10,8
à portée / hauteur	m 6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5
<b>Force de cavage, SAE</b>	kN 130,4	130,4	156,9	156,9	172,6	172,6
<b>Portée maxi</b>	m 9,9	9,9	10,3	10,3	10,7	10,7
<b>Profondeur de creusement maxi</b>	m 6,7	6,7	7,0	7,0	7,3	7,3
<b>Poids en ordre de marche</b>	t 20,9-21,8	21,5-22,2	25,2-26,1	25,3-26,1	28,7-30,0	28,5-29,7
						
<b>Moteur</b>	Volvo D12D EBE3	Volvo D12D EBE3	Volvo D12D EAE3	Volvo D16E EAE3		
<b>Puissance nominale</b> , à ISO 9249/DIN 6271, nette	28 (1 700)	28 (1 700)	30 (1 800)	30 (1 800)		
<b>Longueur chenille / voie</b>	184 (250)	184 (250)	235 (320)	316 (430)		
<b>Capacité de godet</b>	5 180 / 2 740	5 180 / 2 390	5 370 / 2 740	5 990 / 3 350		
<b>Capacité de levage</b>	1,68-3,0	1,35-2,45	1,8-3,73	2,48-6,6		
en ligne	t 11,3	11,0	13,8	20,0		
à portée / hauteur	m 7,5 / 1,5	7,5 / 1,5	7,5 / 1,5	7,5 / 1,5		
<b>Force de cavage, SAE</b>	kN 209,0	209,0	244,2	374,0		
<b>Portée maxi</b>	m 11,2	11,2	12,0	11,5		
<b>Profondeur de creusement maxi</b>	m 7,5	7,5	7,7	7,3		
<b>Poids en ordre de marche</b>	t 37,8-39,2	37,5-38,9	45,1-46,6	68,3-70,6		
						
<b>Moteur</b>	Volvo D6D EBE2	Volvo D7E EBE3	Volvo D7E EAE3			
<b>Puissance nominale</b> , à ISO 9249/DIN 6271, nette	32 (1 900)	30 (1 800)	30 (1 800)			
<b>Longueur chenille / voie</b>	107 (145)	125 (170)	143 (195)			
<b>Capacité de godet</b>	4 460 / 2 390	4 650 / 2 590	4 870 / 2 590			
<b>Capacité de levage</b>	0,52	0,52	0,52 / 0,57			
en ligne	t 3,0	3,3	4,2			
à portée / hauteur	m 10,5 / 1,5	10,5 / 1,5	10,5 / 1,5			
<b>Force de cavage, SAE</b>	kN 68,6	68,6	69,1			
<b>Portée maxi</b>	m 15,8	18,3	18,6			
<b>Profondeur de creusement maxi</b>	m 12,1	14,4	14,8			
<b>Poids en ordre de marche</b>	t 23,2	27,9	31,7			
						
<b>Moteur</b>	Volvo D5D EBE2	Volvo D5D EBE2	Volvo D6D EJE2	Volvo D6D EJE2	Volvo D6D EBE2	Volvo D6D EBE2
<b>Puissance nominale</b> , à ISO 9249/DIN 6271, nette	31,7 (1 900)	31,7 (1 900)	33,3 (2 000)	33,3 (2 000)	31,7 (1 900)	31,7 (1 900)
<b>Empattement</b>	88 (120)	88 (120)	103 (140)	103 (140)	112 (153)	112 (153)
<b>Vitesse de translation</b>	2 600	2 600	2 600	2 600	2 600	2 600
<b>Capacité de godet</b>	30	30	35	35	35	35
<b>Capacité de levage</b>	0,19-0,75	0,19-0,75	0,19-0,83	0,19-0,83	0,42-1,1	0,42-1,1
en ligne	t 4,4	4,3	5,3	5,4	7,7	6,9
à portée / hauteur	m 6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5	6,0 / 1,5
<b>Force de cavage, SAE</b>	kN 89,5	89,5	98,5	98,5	111,2	111,2
<b>Portée maxi</b>	m 8,4	8,6	9,0	9,1	9,3	9,4
<b>Profondeur de creusement maxi</b>	m 5,0	5,0	5,5	5,7	5,8	6,0
<b>Poids en ordre de marche</b>	t 14,3-15,4	14,6-15,7	15,9-17,2	16,2-17,5	17,7-19,2	18,3-19,8



Les produits Volvo Construction Equipment sont différents. Ils sont conçus, fabriqués et suivis avec une attention toute particulière. Cette différence est le résultat de 170 ans d'expérience de la construction mécanique. Un héritage qui a toujours privilégié les utilisateurs de machines sur la manière de rendre leur travail quotidien plus sûr, plus agréable et plus productif mais aussi sur la protection de l'environnement qui nous concerne tous. Le résultat est une gamme de machines qui ne cesse de s'enrichir et un réseau de distribution et de support technique d'envergure mondiale pour vous aider à améliorer le travail au quotidien. Dans le monde entier, les utilisateurs de machines Volvo en sont fiers; et, de notre côté, nous sommes fiers de cette différence qui est l'apanage de Volvo. **More care. Built in.**



*Tous les produits figurant dans cette brochure ne sont pas disponibles sur tous les marchés. Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier sans préavis spécifications et caractéristiques. A noter par ailleurs que les illustrations ne représentent pas toujours la version standard de la machine.*

# **VOLVO**

**Construction Equipment**  
[www.volvo.com](http://www.volvo.com)

Ref. No. 31 B 100 1645  
Printed in Sweden 2006.02-1,0  
Volvo, Eskilstuna

French  
EXB